donner de l'espoir avec détermination, dévouement et compassion

CENTRE DE RENOUVEAU AULNEAU



Rapport annuel de 2021

CENTRE DE RENOUVEAU
AULNEAU
RENEWAL CENTRE

Aulneau croit qu'il est possible d'habiliter les gens en leur offrant les bons outils.

Le Centre de renouveau Aulneau (CRA) travaille avec des personnes, des couples et des familles en vue d'élaborer des plans thérapeutiques qui répondent à des besoins particuliers grâce à la thérapie, à l'éducation, au soutien et à l'encadrement. Nous aidons nos clients à surmonter leurs difficultés pour découvrir une vision positive, afin de pouvoir optimiser leur potentiel personnel et leur épanouissement en vue d'un renouveau.

Le Centre de renouveau Aulneau reconnaît qu'il se situe sur le territoire du traité n° 1, les terres traditionnelles des peuples anishnaabeg, cri, oji-cri, dakota et déné, et sur les terres ancestrales des peuples métis. Le CRA respecte les traités conclus sur ces terres et reconnaît les préjudices et les erreurs du passé et du présent. Nous nous engageons à créer des alliances authentiques avec les communautés autochtones dans un esprit de réconciliation et de collaboration.

2021 a été une année de renouveau. Malgré la pandémie qui perdurait, le Centre de renouveau Aulneau s'est montré à la hauteur de la situation! Le présent rapport annuel soulignera comment le CRA a continué de s'adapter grâce à son engagement et à son dévouement pour répondre aux besoins de la communauté, en plus d'aider à instaurer un climat d'espoir avec compassion.

Merci au personnel qui a collaboré à la rédaction de ce rapport en nous racontant ses expériences!...

table des matières

nos valeurs, notre vision, notre mission et nos objectifs 2

message du conseil et de la direction 3

au revoir 4

nos partenariats 5

instaurer un climat d'espoir et de compassion 6 et 7

une vocation de bienveillance et d'épanouissement 8 et 9

un engagement envers notre travail 10

un engagement envers nos finances 11

un engagement envers notre orientation stratégique 12

nos donateurs 13

hommage spécial 14



« Je me suis senti parfaitement renseigné et soutenu au cours de cette dernière année de la pandémie. Je crois qu'en plus de la faculté d'adaptation et de transformation du CRA, la compréhension et le soutien offerts au personnel et aux clients sont fantastiques. »

-Un membre du personnel

nos valeurs

Relations saines :
Nous croyons que les relations saines fondées sur des attachements sécurisants sont essentielles au développement de la personne à part entière.

Inclusion :
Nous valorisons toutes les personnes, sans distinction de race, de culture, de religion, de genre, de moyens financiers, d'orientation, d'âge ou de capacité. Nous avons pris un engagement de traitement équitable et d'élimination de la discrimination sous toutes ses formes et à tous les niveaux organisationnels.

Compassion :
Nous collaborons pour servir les autres dans un contexte d'acceptation inconditionnelle, en adoptant une approche globale qui apporte guérison et connexion.

Intégrité et responsabilité :
Nous nous efforçons de créer une culture d'intégrité et de responsabilité dans nos actions et nos attitudes envers nous-mêmes, nos clients, nos collègues, nos partenaires et l'organisation.

Excellence :
Nous nous efforçons de diriger et de maintenir l'excellence grâce à notre engagement envers le professionnalisme et le développement continu pour garantir des normes élevées.

notre vision

La vision du Centre de renouveau Aulneau est d'être un centre d'excellence offrant des services de conseil, de thérapie et d'éducation basés sur l'attachement afin de renforcer et de guérir le corps, l'esprit et l'âme des personnes et des familles.

notre mission

La mission du Centre de renouveau Aulneau est de favoriser l'épanouissement personnel en offrant des services de consultation psychologique et de thérapie empreints de compassion et en renforçant la capacité d'une pratique axée sur l'attachement grâce à la formation et à l'éducation.

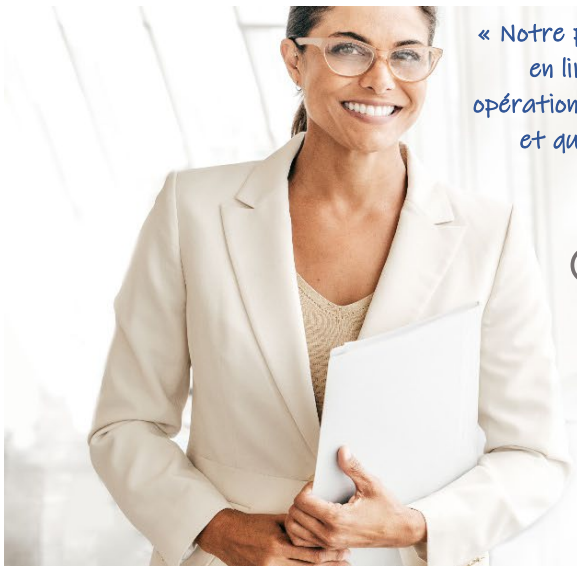
nos objectifs

- Être un centre d'excellence et un chef de file de la pratique fondée sur l'attachement
- Établir des partenariats communautaires robustes
- Être financièrement viable
- Être sensible aux cultures et offrir des services pertinents
- Améliorer le bien-être organisationnel
- Intégrer la spiritualité et le sens

Le CRA estime que le renouveau est un cheminement qui mobilise l'esprit, le cœur, le corps et l'âme

Nous sommes guidés par les thèmes stratégiques de Réseau Compassion Network, dont nous faisons partie :

Servir avec intention · Véhiculer notre mission · Faire avancer la réconciliation · Libérer le potentiel pour répondre à des besoins insatisfaits · Protéger notre avenir



« Notre plus grande réussite cette année a été de transformer des citrons en limonade, ce qui a donné lieu à l'élaboration d'un nouveau modèle opérationnel qui comprend les services de consultation psychologique virtuels et qui deviendra une composante permanente de notre processus de prestation de services! » -Une membre du personnel

CENTRE DE RENOUVEAU AULNEAU

228, avenue Hamel

Winnipeg (Manitoba) R2H 0K6

204-987-7090

www.aulneau.com

message du conseil et de la direction

Le monde entier a continué de lutter contre la pandémie de COVID-19 tout au long de 2021. Cependant, nous avons peut-être appris à nous adapter, puisque nous sommes des êtres résilients et capables de normaliser bien des choses. L'année 2021 a continué de nous permettre de découvrir les vertus de l'adaptabilité et de la résilience.

Pour bon nombre de nos clients, nous leur avons fait une place à mesure que nous continuions de découvrir leurs difficultés liées à la pandémie et pour beaucoup d'entre eux, les inégalités auxquelles ils ont fait face n'ont fait qu'amplifier ces difficultés. Pourtant, nous sommes tellement fiers de leurs réalisations. C'est un honneur d'accompagner nos clients dans leur parcours, mais aussi un privilège que nous ne prenons pas à la légère.

Le Centre de renouveau Aulneau a continué d'utiliser des moyens novateurs pour tisser des liens avec les clients. Les services virtuels de consultation psychologique ont continué de soutenir les clients et de répondre à leurs besoins. Nous avons pu travailler avec des clients dans le cadre du programme de tarification à échelle mobile, puisque bien des gens traversaient une période de difficultés financières.

Nous avons continué d'offrir des appels pour vérifier le bien-être de nos clients, voir comment ils allaient, leur offrir des méditations et des prières et les encourager. Nous sommes reconnaissants envers nos bailleurs de fonds, nos partenaires, nos employés et nos étudiants, qui continuent d'appuyer ce programme.

Grâce à une subvention provinciale, nous avons pu offrir des trousses sur l'attachement sain aux familles pour améliorer la relation entre les parents ou gardiens et les enfants pendant les mois froids, où les activités et les rassemblements étaient limités. Nos trousses sur l'attachement étaient bilingues et ont été offertes à de nombreuses familles, qui ont tiré parti de quelques activités « amusantes ».

Grâce à une subvention Inspiration, nous avons mis sur pied le Café des parents, un point de rencontre virtuel pour les parents et gardiens, qui peuvent y partager leurs expériences et créer des réseaux sains. Nous remercions Réseau Compassion Network de nous avoir permis d'offrir ce service à notre communauté.

Nous avons également reçu une subvention Bell Cause pour la cause, qui nous a permis de former 15 cliniciens en thérapie comportementale dialectique (TCD) et offrons ce programme aux jeunes dans notre communauté. Nous nous réjouissons à l'idée de continuer à offrir ce programme au cours des années à venir.

Nous avons également reçu du financement pour faire quelques rénovations dans nos locaux. Cette année, nous avons pu terminer notre salle de méditation, que nous espérons inaugurer en 2022.

L'année a été difficile, mais occupée. Nous avons lancé de nombreux nouveaux projets et initiatives et nous pouvons nous en réjouir. Les mots nous manquent pour remercier l'équipe au Centre de renouveau Aulneau de son dévouement et de son engagement envers l'organisme.

À mesure que nous avançons vers l'avenir, nous sommes infiniment reconnaissants envers le personnel, le conseil, les partenaires et les intervenants qui nous ont aidés à faire avancer l'héritage des Sœurs Oblates. Merci d'avoir été fidèles à vous-mêmes et d'avoir participé à notre parcours au Centre de renouveau Aulneau. *-Sophia*



au revoir et merci à une perle rare



« J'ai beaucoup d'espoir pour l'avenir du Centre Aulneau. J'espère que l'équipe conservera la culture empreinte de compassion que nous avons créée ensemble et qu'elle continuera d'innover dans ses réactions aux besoins de la communauté en faisant preuve d'adaptabilité, de résilience et de courage. »
- Sophia Ali
(Photo et citation du bulletin de nouvelles de décembre 2021 de Réseau Compassion Network)

Sophia Ali, notre directrice générale pendant plus de cinq ans, a annoncé au début de décembre son intention de quitter Aulneau pour relever un nouveau défi professionnel à Klinic. Nous n'oublierons jamais Sophia pour son travail acharné, son dévouement, ses idées novatrices et ses aptitudes de gestion. De plus, Sophia sera toujours connue pour son style de leadership bienveillant et compatissant. Pour démontrer son engagement envers l'organisme, elle a entre autres appris le français pour aider à mettre en valeur l'histoire et l'identité de l'organisme. Il n'y a rien qu'elle n'aurait pas fait sous prétexte qu'elle était au-dessus de ce genre de travail, même si elle devait travailler à la réception pour remplacer quelqu'un en congé de maladie. On a beaucoup accompli pendant son mandat au Centre Aulneau. L'organisme est bien rodé pour la nouvelle directrice générale.

Dans son bulletin d'information de décembre 2021, Réseau Compassion Network a lui aussi exprimé sa reconnaissance!

> « Elle a été une dirigeante tellement forte, en plus d'avoir l'esprit d'équipe, explique le PDG Daniel Lussier. Elle a dirigé tellement de changements qui ont renforcé et amélioré les soutiens pour les membres de notre communauté. Lorsqu'il est question de trouver des solutions aux besoins insatisfaits, nous pouvons souligner tout ce que le Centre Aulneau a fait au cours des cinq dernières années. Nous sommes tristes de la voir partir, mais aussi ravis de savoir qu'elle commence un nouveau chapitre de sa vie. »

« J'aimerais souligner les efforts de Sophia, en particulier au plus fort de la pandémie, où elle a fait preuve d'un leadership exemplaire, en appuyant un large éventail de membres du personnel. Elle les a soutenus dans leur rôle, les a aidés à maîtriser la technologie et a toujours encouragé tout le monde pendant la transition. » -Un membre du personnel

« Le CRA se porte bien malgré la COVID. Sophia a fait preuve de créativité, et ses qualités de chef nous ont appuyés pendant cette période. Merci. » -L'administration

« "Le CRA est un organisme bien géré et doté d'une directrice générale très dévouée et talentueuse. Sophia a constamment fait preuve d'engagement et de leadership efficace, en plus d'être animée d'un désir de réaliser la mission, la vision et les plans à court et à long termes du CRA. » -Le conseil

engagement envers les partenariats



« Je crois que le Centre Aulneau a su relever le défi en appuyant les familles pendant leurs moments difficiles. » -Un membre du personnel

Grâce à un partenariat avec **Accueil Francophone**, nous avons pu soutenir la santé mentale et le mieux-être des nouveaux venus dans notre communauté en leur offrant des jardinières pour qu'ils puissent jardiner. De merveilleuses récoltes de fruits et légumes sont sorties tout droit de nos jardins, et nous sommes impatients de continuer nos partenariats en vue d'améliorer la santé mentale et le mieux-être de notre communauté.



« Ils sont vraiment formidables! Un gros merci au Centre Aulneau! »

« Génial, j'adore la gélatine gluante et les balles antistress! Comment avez-vous su que j'aime les jouets tactiles? »



« Nous avons joué aux dés à l'heure du souper avec nos petits-enfants. C'était tellement agréable de pouvoir avoir des conversations aussi candides et profondes avec eux à cet âge difficile. »

« La semaine de relâche sera tellement plus agréable maintenant. Nous voulons commencer à cuisiner ensemble dès maintenant! »

Grâce à une subvention **En sécurité à la maison Manitoba** du gouvernement du Manitoba, le Centre de renouveau Aulneau a pu fournir 250 trousses sur l'attachement aux membres de la communauté en vue de renforcer l'attachement parents-enfants pendant les mois difficiles d'hiver, où le nombre de cas de COVID a limité les événements et les rassemblements. Plusieurs organismes partenaires ont reçu des sacs pour leur communauté : Centre de santé communautaire Youville, North Point Douglas Women's Centre, Immigrant Centre, South Winnipeg Family Information Centre, Lord Nelson School et Mosaic Newcomer Family Resource Network.





« Les familles étaient tellement touchées de recevoir ce cadeau après la cérémonie de baptême. Quelle merveilleuse façon de rapprocher les gardiens et les enfants! »

donner de l'espoir en appuyant notre personnel

En 2021, le Centre de renouveau Aulneau (CRA) a obtenu la subvention du Fonds communautaire **Bell Cause pour la cause**, qui a remis la somme de 25 000 $ au CRA en vue de créer un groupe de compétences en thérapie comportementale dialectique (TCD) pour les jeunes dans la communauté. En septembre 2021, plusieurs membres du personnel du Centre de renouveau Aulneau ont assisté à la formation en ligne pour les groupes de perfectionnement des compétences en TCD, offerte par l'Association for Psychological Therapies (APT). Pendant cette formation de trois jours, ils ont eu l'occasion de s'exercer à faire partie de groupes de compétences en TCD, tant à titre de participants que de co-animateurs. Cette formation était intéressante et instructive, ce qui a amené plusieurs d'entre nous à manifester de l'intérêt à participer au lancement de groupes de compétences en TCD au CRA pour les jeunes dans la communauté. En s'appuyant sur les connaissances acquises dans le cadre de cette formation, le CRA a créé le programme de formation en TCD pour apprendre à composer avec les émotions difficiles, qui s'adresse aux adolescents et aux jeunes adultes qui cherchent à améliorer leurs aptitudes socio-émotionnelles. Les participants de 14 à 17 ans ont terminé leur premier module de formation axée sur les compétences en décembre 2021, qui visait à aider les jeunes à renforcer leur maîtrise de leurs émotions et à leur enseigner le concept de la pleine conscience. Ce premier groupe a été bien reçu dans l'ensemble par les participants et leurs gardiens, et nous sommes heureux d'accueillir nos nouveaux participants. Rien de tout cela n'aurait été possible sans l'aide de Bell Cause pour la cause. *-Grace*

Le Centre de renouveau Aulneau a reçu la subvention Inspiration du **Réseau Compassion Network.** La subvention a permis au Centre Aulneau d'envoyer un groupe d'employés en formation dans le cadre du programme **Be Strong Families** pour animer le Café des parents. Les membres du personnel ont appris les principes fondamentaux de la programmation du Café des parents et de l'intégration des facteurs de protection à l'unité familiale, en plus d'apprendre comment soutenir les parents pendant les séances. Le Café des parents a été créé au moyen de méthodes axées sur la recherche qui ont permis de créer un programme efficace pour les bénéficiaires. Le Café des parents a été conçu de manière à être dirigé par les parents pour les parents et à offrir des occasions de soutien par les pairs, d'apprentissage et d'autoréflexion. Les nouvelles compétences offertes dans le cadre des séances de formation ont permis au CRA d'offrir une excellente structure d'entraide aux familles dans notre communauté. Le Centre Aulneau a organisé efficacement des séances du Café des parents avec les familles, où les participants ont pu acquérir de nouveaux ensembles de compétences pour contribuer à renforcer leur unité familiale, devenir autonomes et apprendre de nouvelles compétences afin de leur donner la conviction d'avoir réussi dans leur rôle parental. Les parents et les gardiens ont indiqué que le programme du Café des parents a contribué à combler une lacune de la programmation. *-Ashley*



« Nous sommes reconnaissants envers Bell Cause pour la cause et son soutien, et nous sommes ravis de continuer d'offrir ce programme de TCD aux personnes qui peuvent en tirer parti. » -Un membre du personnel

« Le Centre Aulneau est fier de répondre à ce besoin pour la communauté et reconnaissant d'avoir reçu la subvention Inspiration du Réseau Compassion Network pour y parvenir. » -Un membre du personnel

Le CRA a amélioré les compétences et le mieux-être du personnel...

« grâce à des possibilités de perfectionnement professionnel et des consultations. »

« Grâce à des formations, j'ai appris de nombreuses nouvelles théories et techniques. Je me sens plus en confiance pour travailler avec des personnes dont les besoins sont plus exigeants. Je me sens capable d'assumer de nouveaux rôles et d'aider à animer plus de programmes. »

« Des possibilités d'information fréquentes, ainsi que des réunions du personnel axées sur la santé de l'âme »

« Des communications fréquentes avec le personnel en provenance de la DG pour surveiller le bien-être et régler les problèmes susceptibles d'intensifier le stress »

favoriser la compassion en appuyant notre personnel

Nous avons eu l'occasion de participer à un atelier sur la thérapie axée sur la compassion (TAC) offert par l'entremise de l'Association for Psychological Therapies. La TAC est une approche multimodale qui s'inspire de la psychologie évolutionniste, sociale, du développement et bouddhiste, ainsi que de la neuroscience. Une préoccupation clé concerne l'utilisation d'une formation sur l'esprit de compassion pour aider les gens à acquérir et à appliquer des principes de chaleur intérieure, de rassurance et de réconfort, grâce à la compassion envers soi et/ou envers les autres. Nous avons appris l'importance du réseau d'attachement et sa corrélation avec l'expérience de la vulnérabilité afin d'établir une distinction entre différents types d'émotions positives. Mentionnons par exemple la différence entre les expériences émotionnelles déclencheuses et réconfortantes, et comment ce type de thérapie peut être efficace pour aider les personnes à composer avec des pensées, des comportements et des sentiments angoissants. *-Kari*

Ça fait seulement quelques mois que j'étudie au Centre Aulneau, mais mon expérience m'a énormément aidée à me perfectionner. Je suis reconnaissante de tous les conseils et le soutien que j'ai reçus de mon superviseur et d'autres thérapeutes au Centre – je n'aurais pas pu demander mieux. Je suis contente de participer aux consultations de groupe sur les dossiers, où j'ai l'occasion d'apprendre par l'expérience. Jusqu'ici, j'ai participé à trois différentes formations, qui m'ont permis d'acquérir des compétences importantes que j'ai déjà commencé à mettre en pratique avec mes clients. Grâce à mon expérience au Centre Aulneau, j'ai gagné de plus en plus de confiance et de compétences en tant que thérapeute stagiaire. *-Angela*

Un petit nombre de thérapeutes du Centre Aulneau ont participé à une formation spéciale appelée Voice of the Child Reports (VCR). Les VCR s'adressent aux enfants de 7 à 18 ans et peuvent être utilisés à des fins ouvertes (examen par la cour) ou fermées (examen par les parents). Les VCR sont utilisés à l'échelle internationale pour faciliter le processus décisionnel des familles qui traversent une séparation ou un divorce.

Les VCR ne formulent pas de recommandations; ils visent seulement à éclaircir les opinions et les sentiments au sujet des problèmes qui les touchent. Ces rapports sont remis à la cour ou aux parents (à condition que toutes les parties y aient consenti) et sont présentés exactement de la façon dont l'enfant souhaite véhiculer ses opinions et ses préférences. Cette formation comprenait des médiateurs familiaux, des thérapeutes, des avocats, des travailleurs sociaux et d'autres professionnels de la médiation familiale. Les formateurs ont fourni du soutien constant à la consultation et ont même fait des présentations aux avocats et aux conseillers en médiation juridique afin de faire la promotion de ce service auprès de la communauté du Manitoba. Les formateurs ont discuté des nouvelles dispositions législatives découlant de la *Loi sur le divorce* et ont souligné l'atténuation des risques pour les enfants comme base de tous les rapports. Nous avons appris comment réaliser une entrevue officielle et déclarer les perspectives indépendantes des enfants sur différents sujets. Il s'agissait entre autres de produire des rapports sur les préférences en matière de lieu de résidence et d'école et les droits de garde, d'accès et de visite. Un modèle à 12 étapes a été fourni pour encourager les auteurs des rapports à s'assurer que le consentement a été continuellement maintenu tout au long du processus de production de rapport. *-Rob*



déterminés à garder le cap sous le thème de la bienveillance

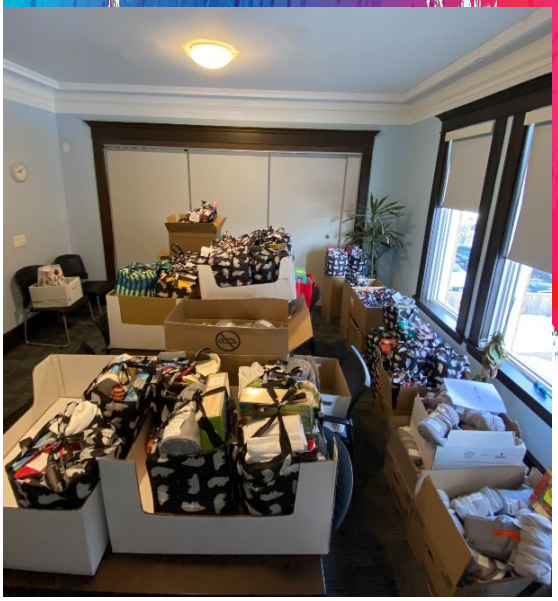
« La bienveillance illumine la vie des gens, quelle que soit la température. »
-Un membre du personnel



Cette période des Fêtes (2021), l'équipe du Centre de renouveau Aulneau a pu partager l'esprit des Fêtes avec ses clients grâce à la bienveillance du **Centre Saint-Amant,** de **Réseau Compassion Network** et des **membres de la communauté**. Les mots ne sont pas assez forts pour exprimer la joie dont nous avons été témoins au moment de remettre des cadeaux à nos clients!
-Sophia

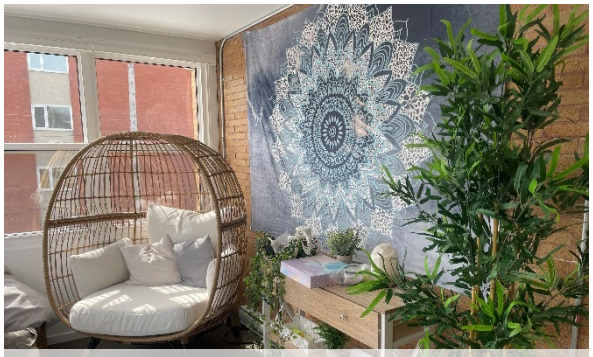


Merci au Centre Saint-Amant, à Réseau Compassion Network et aux membres de la communauté d'avoir partagé votre gentillesse avec nous!





déterminés à aller de l'avant en période de pandémie



« D'une perspective opérationnelle, nous avons maintenu d'excellents flux de trésorerie et entrepris des rénovations qui pressaient. » -L'administration

Nous sommes reconnaissants envers le Programme de création de collectivités durables de la province du Manitoba pour la généreuse subvention qui nous a aidés à financer la rénovation de nos locaux.



Le Centre Aulneau a été occupé au cours des dernières années à rénover le bâtiment et à s'adapter aux nouvelles technologies des systèmes d'information.

Au début de 2021, nous avions terminé de repeindre l'immeuble au complet d'un bleu vif qui s'agence bien avec notre logo de libellule. La grande majorité de nos luminaires ont été remplacés par des luminaires à DEL plus lumineux et plus efficaces. Nos tapis usés et tachés, notamment dans l'escalier, ont été remplacés par du tapis commercial qui s'agence également à la nouvelle palette de peinture. Cet été et cet automne, nous avons continué les rénovations, en particulier une métamorphose complète du solarium au deuxième étage. Nous avons transformé une pièce poussiéreuse et négligée en magnifique salle ensoleillée, idéale pour les moments de détente, de repos et de méditation, accessible par une entrée privée discrète. De plus, la véranda avant et les rampes d'accès ont été restaurées. Enfin, nous avons fait faire des travaux d'aménagement paysager, afin que notre extérieur soit lui aussi rafraîchi pour embellir le quartier.

Par ailleurs, nous avons joint le mouvement vers l'infonuagique en désaffectant notre ancien serveur réseau. Tous les éléments auxquels nous avons accès, des applications aux documents, sont désormais hébergés à distance. Cette démarche nous a aidés à régler d'importants problèmes de sécurité, tout en nous offrant une accessibilité complète aux programmes et aux données, quel que soit le lieu de travail de nos employés. Il va sans dire que cette transition a eu d'énormes bienfaits en cette ère de virtualisation des services aux clients et des réunions. -*Harvey*



« Le travail à la maison a fait une énorme différence dans la quantité de travail que je peux accomplir par jour, en plus de me permettre de travailler même lorsque je ne me sens pas à mon meilleur. »
-Une membre du personnel

On a posé la question suivante au personnel et au conseil : *quelle a été la plus grande réussite du CRA cette année en ce qui concerne la résilience organisationnelle et les réalisations?*

L'adoption d'un modèle hybride de consultation psychologique qui comprend la consultation à distance et en personne.

Je me dois de féliciter toute l'équipe du CRA d'avoir formé le personnel en EMDR. Cette initiative a probablement grandement amélioré la réputation de notre organisme.

Ce genre de conversation ne peut pas se produire sans leadership efficace. Nous nous portons bien.

donner de l'espoir grâce au travail que nous faisons

Saviez-vous qu'en 2021, le Centre de renouveau Aulneau…

- ✓ a continué d'offrir des services de consultation psychologique virtuellement et/ou en personne et prolongé ses heures de travail pour y parvenir… **augmentant** ainsi *nos heures de counselling du programme de tarification à échelle mobile* encore une fois par rapport à l'année dernière?
- ✓ a continué de s'adapter et de répondre aux besoins accrus des membres de la communauté en offrant des contrôles de santé gratuits, un accès amélioré aux programmes familiaux et des séances de TCD?
- ✓ a largement augmenté le nombre de séances de thérapie pour les Services à l'enfant et à la famille?
- ✓ a maintenu une présence robuste dans les médias sociaux?

Palmarès des cinq raisons les plus fréquentes ayant incité les clients à venir nous voir en 2021 :

- → Traumatisme
- → Préoccupations relatives au rôle de parent ou à l'attachement
- → Conflits interpersonnels
- → Maîtrise des émotions
- → Chagrin/deuil et perte



Nous avons eu plus de **4063** heures de contact ET **3915** heures par l'entremise des Services à l'enfant et à la famille

Consultations psychologiques en 2021

- Consultations individuelles 75 %
- Consultations familiales 8 %
- Appels de bien-être 8 %
- Consultations pour enfants 6 %
- Thérapies de couple 1 %

À l'occasion de la réunion d'examen stratégique de 2021, les gens ont indiqué qu'ils étaient fiers de l'organisme, et qu'ils étaient contents de voir que le conseil et le personnel étaient sur la même longueur d'onde. Ils ont tous précisé qu'ils étaient heureux et optimistes à l'égard du CRA et des réussites de la dernière année. La culture communautaire est plus forte, et tous les intervenants se sont rassemblés pour répondre aux besoins de la communauté. Ils se sont aperçus que le CRA avait un bon processus opérationnel et ont été épatés qu'il ait pu se développer, malgré la pandémie.



« L'EMDR m'a donné les outils nécessaires pour aller au-delà de ce que nous considérons habituellement comme une guérison, vers une perspective qui intègre aussi le traumatisme transformateur. »

« La plus grande réussite pour nous pendant la pandémie est que nous sommes parvenus à faire une transition sans heurts aux services de consultation psychologique en ligne tout en conservant une clientèle robuste. De plus, le CRA a rehaussé sa réputation en tant que "lieu de prédilection" auprès du public. »

-Un membre du personnel

déterminés à assurer notre avenir –les finances

CENTRE DE RENOUVEAU AULNEAU RENEWAL CENTRE INC.
Bilan

Au 31 décembre	2021	2020
	$	$
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse (note 3)	12 687	129 727
Placements (note 4)	545 370	301 203
Débiteurs et subventions à recevoir (note 5)	160 771	90 591
Frais payés d'avance	18 465	23 581
	737 293	243 899
Immobilisations et biens incorporels (note 6)	46 899	27 683
	784 192	572 785
Passif et actif net		
Passif à court terme		
Créditeurs et frais courus	84 702	97 435
Produits reportés	116 674	108 618
	201 376	206 053
Prêt CUEC (note 7)	40 000	30 000
Apports reportés afférents aux immobilisations et aux biens incorporels (note 8)	40 869	24 404
	282 245	260 457
Engagements (note 9)		
Actif net		
Non affectés	75 917	49 049
Actifs nets avec affectations à l'interne (note 10)		
Réserve fiscale	50 000	50 000
Projets spéciaux	370 000	210 000
Investis en immobilisations et biens incorporels	6 030	3 279
	501 947	312 328
	784 192	572 785

CENTRE DE RENOUVEAU AULNEAU RENEWAL CENTRE INC.
État des résultats

Pour l'exercice terminé le 31 décembre	2021	2020
	$	$
Produits		
Octrois (notes 11 et 12)	897 455	901 933
Counselling	552 058	421 880
Amortissement des apports afférents aux immobilisations (note 8)	8 535	17 521
Dons et prélèvements de fonds	16 399	14 485
Intérêts et autres	13 614	8 700
Conférences, ateliers, formation	11 673	9 761
Groupes de thérapie	3 125	750
	1 502 859	1 375 030
Charges		
Salaires et bénéfices	709 990	699 279
Contractuels	263 726	168 685
Frais d'administration (note 11)	123 770	120 646
Édifice et entretien	61 993	84 846
Perfectionnement professionnel	57 238	15 361
Programmation	41 325	3 144
Technologie	37 120	37 679
Amortissement	9 228	19 699
Déplacements	7 325	4 420
Nourriture	1 525	1 393
	1 313 240	1 155 152
Excédent des produits sur les charges pour l'exercice	189 619	219 878

CENTRE DE RENOUVEAU AULNEAU RENEWAL CENTRE INC.
État de l'évolution de l'actif net

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021

		Actifs nets avec affectations à l'interne (note 10)				
	Non affectés	Réserve fiscale	Projets spéciaux	Immobilisations et biens incorporels	2021 Total	2020 Total
	$	$	$	$	$	$
Solde, au début de l'exercice	49 049	50 000	210 000	3 279	312 328	92 450
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges pour l'exercice	190 312	-	-	(693)	189 619	219 878
Transferts interfonds						
Acquisition des immobilisations	(3 444)	-	-	3 444	-	-
Affectations	(160 000)	-	160 000	-	-	-
Solde, à la fin de l'exercice	75 917	50 000	370 000	6 030	501 947	312 328

« La situation financière s'est grandement améliorée grâce à l'excellent travail effectué pour accéder aux fonds disponibles pour lutter contre la pandémie. »

« Je me réjouis de nos finances et de ce que nous avons accompli pour les maintenir. »
-L'administration et le conseil

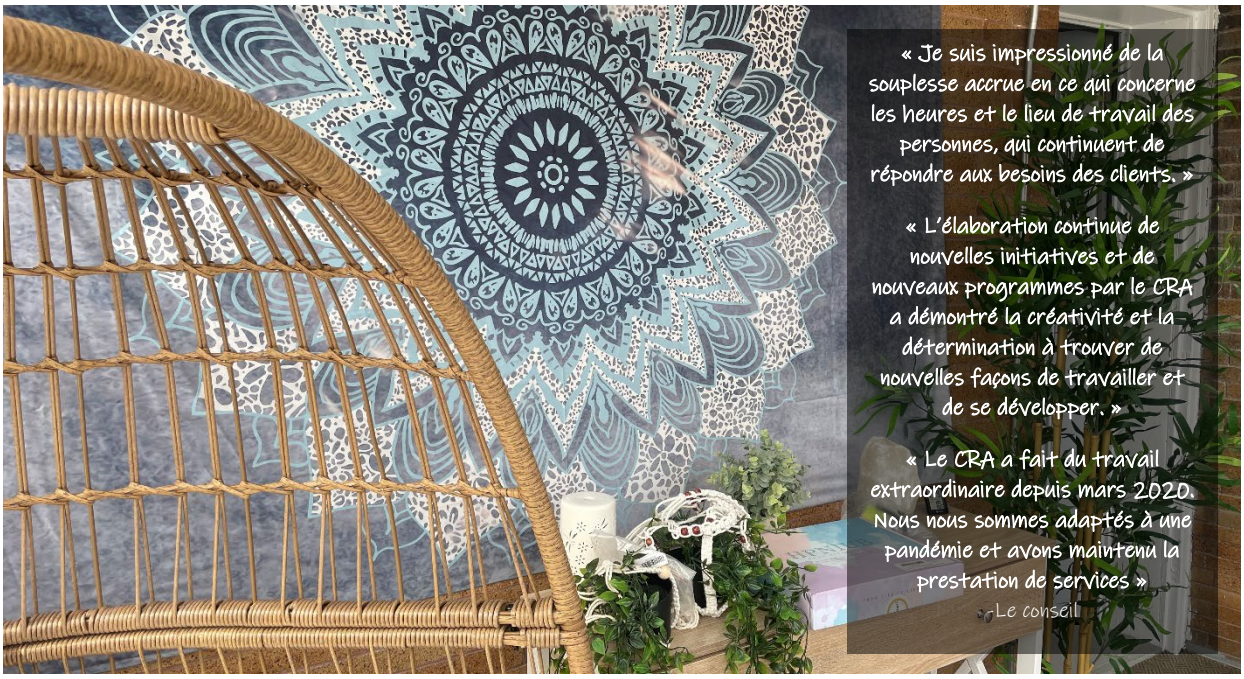
déterminés à assurer notre avenir –la direction stratégique

Le personnel et le conseil d'administration du Centre de renouveau Aulneau (CRA) ont continué d'examiner, de mettre en œuvre et de mettre à jour leur plan de travail stratégique de 2018 malgré la pandémie de COVID-19. Le conseil a décidé de reporter l'examen de 2020 en raison de la pandémie, mais il a effectué un examen à la fin de 2021. Il a indiqué qu'il est maintenant prêt pour un processus de planification stratégique plus vaste en 2022.

L'objectif de l'examen de 2021 était d'inciter le personnel et le conseil à continuer de collaborer et de réfléchir à la résilience et aux réussites de l'organisme au cours de la dernière année, tout en profitant de l'occasion pour voir la situation dans son ensemble et pour faire un remue-méninges afin de trouver les secteurs de croissance.

Le personnel et le conseil ont été interrogés avant la réunion, puis une réunion du conseil avec animateur a été réalisée par Zoom. Après avoir passé en revue les résultats du sondage et réfléchi à la vision, à la mission et aux valeurs actuelles du CRA, le conseil a cru bon de revoir ces éléments dans le prochain processus de planification stratégique, mais il estimait que dans l'ensemble, le CRA est sur la bonne voie. Le groupe a fait un remue-méninges pour déterminer les mesures à prendre, en 2022, et comment prioriser les fonds afin d'atteindre les objectifs actuels. Aperçu des idées proposées :

- Initiatives liées à la vérité et à la réconciliation et aux appels à l'action – formation, embauche de personnel, possibilités culturelles
- Travailler à des partenariats et au marketing
- Multiplier les ateliers et les programmes offerts (rôle de parent, compétences en TCD, anxiété et perfectionnement professionnel)
- Répondre aux besoins des populations mal desservies – accroître l'utilisation des services de consultation psychologique à distance et fournir des groupes à peu de frais ou sans frais.



merci à nos généreux donateurs et bailleurs de fonds

Bell Cause pour la cause

Emplois d'été Canada 2021

Programme de la Subvention canadienne pour l'emploi – Manitoba

Ville de Winnipeg

Charités Dorais

Gouvernement du Canada : Subvention d'urgence du Canada pour le loyer et Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes

Enfants en santé Manitoba, province du Manitoba

Programme d'embauche en santé, province du Manitoba

Programme En sécurité à la maison, province du Manitoba

Équipe verte en milieu urbain/locale, province du Manitoba

Programme de subvention pour la création de collectivités durables, province du Manitoba

Sœurs missionnaires Oblates

Réseau Compassion Network

Filles de la Croix

Sœurs du Sauveur

Thomas Sill Foundation

Centraide de Winnipeg

Winnipeg Foundation



« Le CRA a lancé un appel aux recommandations d'éléments nécessaires pour maintenir ma santé et mon bien-être. La direction du Centre Aulneau a également posé des questions et pris des mesures pour s'assurer que je m'occupe de ma santé mentale afin que je puisse continuer de bien fonctionner. En ce qui concerne le développement de compétences et de connaissances, je crois que j'ai acquis beaucoup de compétences dans le cadre de mes fonctions au CRA. »

« J'ai appris que des organismes externes, un psychiatre, des étudiants et d'anciens clients recommandent le Centre Aulneau. Les étudiants vantaient les mérites du personnel de notre organisme et étaient reconnaissants d'apprendre avec nous! Je crois que nous commençons à nous bâtir une réputation de centre d'excellence. »

-Une membre du personnel

hommage spécial à un des nôtres



Willi a toujours aimé cette photo de notre réception de Noël il y a quelques années

C'est avec une profonde tristesse que nous devons mentionner le décès de **Willi Wiebe**, des suites de la COVID-19.

Willi a commencé en tant que contractuel à notre bureau de Steinbach en 2015 et est devenu le chef de l'équipe de Steinbach en 2016. Willi habitait la région de Steinbach, où il était très bien connu des personnes-ressources des Services à l'enfant et à la famille. À l'été 2020, Willi a quitté le Centre Aulneau. Il s'est installé en Colombie-Britannique pour se rapprocher de sa famille.

Willi était originaire du Paraguay. En 2018, Willi est rentré chez lui dans le cadre d'un congé sabbatique de six mois, pour cultiver la terre et faire des activités en plein air, ce qu'il adorait. Toutefois, ce que Willi aimait par-dessus tout, c'était d'aider les gens. Nous n'oublierons jamais sa bienveillance, sa compassion et son dévouement envers ses clients. Personne ne travaillait plus fort que Willi pour servir ses clients. Pour Willi, c'était l'œuvre du Dieu, et sa passion en témoignait. Sa femme et lui dirigeaient même un refuge d'urgence dans leur maison à Steinbach.

Willi avait également grand cœur envers le personnel du Centre Aulneau. Qu'il s'agisse de nous aider à déménager nos bureaux ou de faire griller des hot dogs pour le pique-nique annuel, Willi était toujours prêt à se donner généreusement. C'était toujours une joie de voir Willi nous rendre visite au bureau de Winnipeg, où il rencontrait un client ou faisait des tâches administratives. Tu nous manqueras, Willi.



CENTRE DE RENOUVEAU
AULNEAU
RENEWAL CENTRE

Rapport annuel de 2021



Le Centre de renouveau Aulneau se situe sur les terres ancestrales des peuples anishnaabeg, cri, oji-cri, dakota et dené et métis.

228, avenue Hamel
Winnipeg (Manitoba)
R2H 0K6
204-987-7090